

OPIS PREDMETA / SUBJECT SPECIFICATION	
Predmet:	Angleščina za kemike
Subject Title:	English for Chemists

Študijski program Study programme	Študijska smer Study field	Letnik Year	Semester Semester
Izobraževalna kemija Educational chemistry,		2.	4.

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. Vaje Lab. Work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15	15			150	6

Nosilec predmeta / Lecturer: Nada Šabec

Jeziki / Languages: Predavanja / Lecture: slovenski / Slovenian
Vaje / Tutorial: angleški / English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Uspešno opravljene študijske obveznosti prvih dveh semestrov.
Osnovno poznavanje angleškega jezika.

Prerequisites:

Fulfilled requirements from the first two semesters of study programme. Basic knowledge of English.

Vsebina:

Kemija

(1) Osnovno kemijsko izrazoslovje (periodni sistem elementov, kemikalije, laboratorijske tehnike, laboratorijski pripomočki)
(2) Tehnike laboratorijskega dela - izrazoslovje(laboratorij, substance (barva, vonj, izgled), laboratorijske metode, laboratorijske aparature (steklovina, dodatki, sredstva), slovnične strukture in besedje, ki se uporablja za opisovanje eksperimentov, tveganje in laboratorijska varnost)
(3) Laboratorijska poročila (sestavine poročila, struktura, reference, viri)

Zdravje in varstvo pri laboratorijskem delu

- (1) Kako varni smo ?
- (2) Tveganja okoli nas
- (3) Varnostni znaki
- (4) Nezgode pri delu v laboratoriju
- (5) Požar
- (6) Poklicne bolezni

Jezik

• Razvijanje govorne zmožnosti in slušnega razumevanja

- (1) Osnovne konverzacijske strategije
- (2) Diskusija pri seminarjih in na konferencah

• Razvijanje bralnih spretnosti

- (1) Bralne tehnike
- (2) Bralno besedišče
- (3) Branje znanstvenih besedil
- (4) Težave pri branju znanstvenih besedil

• Razvijanje pisnih spretnosti

- (1) Sestavki
- (2) Povzetki
- (3) Besedilne zvrsti
- (4) Struktura besedil s primerki

Tehnike grafičnega oblikovanja

- (1) Pomen vizualnih učnih pripomočkov
- (2) Zapis števil, vrednosti, simbolov
- (3) Grafi (branje, opisovanje, razumevanje, različne grafične predstavitve)

Slovnica

- (1) Slovnične strukture (stavčni besedni red, tvorba časov, pasiv, modalni glagoli, predlogi, členi)

Contents (Syllabus outline):

Chemistry

- (1) Basic chemical terminology (periodic system of elements, chemicals, laboratory techniques, laboratory equipment)
- (2) Laboratory techniques - terminology (laboratory, substances (colour, smell, appearance), laboratory methods, laboratory apparatus (laboratory glassware, accessories and implements), grammatical structures and vocabulary used in describing experiments, laboratory hazards, laboratory safety)
- (3) Laboratory reports (functional features, structure, references, bibliography, sources)

Health and Safety laboratory work

- (1) How safe are we?
- (2) Hazards around us
- (3) Safety signs
- (4) Laboratory accidents
- (5) Fire
- (6) Occupational diseases

Language

• Developing speaking skills and listening comprehension

- (1) Basic conversational strategies
- (2) Seminar and conference discussion

• Developing reading skills

- (1) Reading techniques
- (2) Reading vocabulary
- (3) Reading scientific texts
- (4) Difficulties in reading scientific texts

• Developing writing skills

- (1) Paragraphs
- (2) Summaries
- (3) Text types
- (4) The structure of scientific texts and their samples

Graphic Arts Technology

- (1) Importance of visuals
- (2) Writing numbers, values, symbols
- (3) Graphs (reading, describing, understanding, different graphic presentations)

Grammar

- (1) Grammatical structures (sentence word order, tenses, passive, modal verbs, prepositions, articles)
- (3) Punctuation

(3) Ločila
(4) Tehnično/ znanstveno besedišče
Seminarske vaje:

Praktična uporaba besedja

- (1) Pisanje laboratorijskega poročila, povzetka, sestavka, strokovnega besedila
- (2) Strokovne diskusije
- (3) Znanstvene predstavitve

(4) Technical/ scientific vocabulary
Tutorials:

Vocabulary practice

- (1) Writing a laboratory report, summary, paragraph, abstract, paper
- (2) Discussions of chemistry topics
- (3) Seminar and conference paper presentations

Temeljni študijski viri / Textbooks:

Dudley-Evans, T., English for science and technology engineering, Harlow: Longman
Vukadinović, N., Kemijski slovarček: angleško – slovenski in slovensko angleški, NTF, Ljubljana
Cambridge Dictionaries Online, <http://dictionary.cambridge.org/>
General Chemistry Glossary, <http://antoine.frostburg.edu/chem/senese/101/glossary.shtml>
Glosar laboratorijskih izrazov, Kemijski slovarček, <http://www.kii.ntf.uni-lj.si/db/glossary/frame1.htm>
Glossary of some operative expressions used in Sci & Tech writing <http://www.kii.ntf.uni-lj.si/db/glossary/slo/>
ILO glossary of terms related to Health & Safety, <http://www-old.ilo.org/actrav/actrav-english/telearn/osh/glos/gloss.htm>
John Wong's Grammar Quizzes, <http://www.cityu.edu.hk/elc/iowa/quiz/>
English Exercises Online, <http://www.smic.be/smic5022/>
Business letter corpus, <http://ysomeya.hp.infoseek.co.jp/>
Englishmed, <http://www.englishmed.com/>

Cilji:

- (1) poglobiti znanje angleškega jezika na področju kemijske stroke
- (2) praktirati rabo angleškega jezika v znanstvenem kontekstu
- (3) razširiti in utrjevati rabo strokovne kemijske terminologije v angleškem jeziku
- (4) uriti se v pravilni izgovorjavi angleškega jezika
- (5) usposobiti študente za samostojno znanstveno in raziskovalno delo na področju kemije ob uporabi angleškega jezika

Objectives:

- (1) to intensify the knowledge of English in the field of chemistry
- (2) to practise the use of English in scientific context
- (3) to expand and practise specific chemistry-related vocabulary in English
- (4) to practice correct English pronunciation
- (5) to provide students with necessary skills for independent research in the field of chemistry, using English

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje študenta:

- (1) sposobnost interpretacije enostavnih znanstvenih besedil oz. strokovnih referatov z uporabo tipičnega strokovnega besedišča v angleškem jeziku.
- (2) zanesljivo obvladovanje angleških besednih zvez, fraz in jezikovnih struktur, povezanih z znanstvenim področjem

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- (1) Sposobnost samostojnega znanstveno-raziskovalnega dela na področju kemijskih znanosti ob uporabi angleškega jezika
- (2) Sposobnost vodenja strokovnih diskusij s področja kemijske tematike
- (3) Sposobnost komuniciranja s strokovnjaki iz drugih strokovnih in znanstvenih področij.

Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

- (1) the ability to interpret basic scientific texts and papers in English
- (2) solid knowledge of English collocations, phrases and language structures relevant for chemistry

Transferable/Key Skills and other attributes:

- (1) the ability to carry out independent research in field of chemistry, using English
- (2) the ability to engage in professional discussions on chemical matters
- (3) the ability to communicate with experts from other fields and disciplines

Metode poučevanja in učenja:

Seminarsko delo, seminarske vaje, samostojno delo

Načini ocenjevanja:

- (1) Seminarske naloge:
 - a) Predstavitev
 - b) Zagovor
- (2) Pisni izpit

Delež (v %) /
Weight (in %)

Learning and teaching methods:

Seminars, tutorials, individual work

Assessment:

- (1) Seminar paper:
 - a) presentation
 - b) discussion
- (2) Written exam

Materialni pogoji za izvedbo predmeta :

Seminarska soba z IKT tehnologijo

Material conditions for subject realization

ICT equipped seminar classroom

Obveznosti študentov:

(pisni, ustni izpit, naloge, projekti)

Students' commitments:

(written, oral examination, assignments, projects):

Aktivna prisotnost pri seminarjih in seminarskih vajah, Uspešno opravljene seminarske naloge in zaključni pisni izpit.	Active presence at seminars and tutorials. Presentation of seminar papers and final written exam.
--	---